

Bob.**Important**

- Put the base of the kettle on a cool, solid and even surface out of the reach of children.
- Never immerse the kettle or the base in water.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- If too much water has been put in the kettle, boiling water may splash from the spout.
- If the kettle has boiled dry, it will switch off automatically. You can use the kettle again after 10 minutes.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it may only be replaced by an authorised Philips service centre, since repair requires special tools and/or parts.

Use (see fig. 1-8)**Cleaning**

- Always unplug the base of the kettle before you start cleaning it.
- The outside of the appliance can be cleaned with a cloth moistened with water in which some detergent has been dissolved.
- Do not use scouring pads, abrasives etc. for cleaning the appliance.
- Never immerse the kettle or the base in water.

Descaling

- In order to extend the lifetime of the kettle it should be descaled regularly:
- Boil 400 ml water in the kettle.
 - After the kettle has switched off, add 200 ml white vinegar to the water in the kettle.
 - Leave the solution in the kettle overnight.
 - Empty the kettle and rinse the inside thoroughly with fresh water.
 - Fill the kettle with fresh water and boil it.
 - Empty the kettle and rinse it again with fresh water.
 - If the kettle still contains scale, repeat this procedure.

Nederlands**Belangrijk**

- Zet de voet van de waterkoker op een koel, stevig en effen oppervlak, buiten het bereik van kinderen.
- Dompel de waterkoker en de voet nooit in water.
- Gebruik de waterkoker alleen met de bijbehorende voet.
- Als er te veel water in de waterkoker is gedaan, kan er kokend water uit de schenkopening spuiten.
- Bij droogkoken schakelt het apparaat automatisch uit. Na 10 minuten kunt u de waterkoker weer inschakelen.
- Indien het snoer van dit apparaat is beschadigd, dient het uitsluitend te worden vervangen door een door Philips daartoe aangewezen reparateur, omdat voor de reparatie speciale gereedschappen en/of onderdelen vereist zijn.

Gebruik (zie fig. 1 t/m 8)**Schoonmaken**

- Haal vóór het schoonmaken de stekker van de voet uit het stopcontact.
- U kunt de buitenkant van het apparaat schoonmaken met een doek, bevochtigd met water waarin schoonmaakmiddel is opgelost.
- Gebruik geen schuurmiddelen, -doekjes e.d.
- Dompel nooit de waterkoker en/of houder in water.

Ontkalken

- Ontkalk de waterkoker regelmatig om de levensduur van het apparaat te verlengen:
- Kook 400 ml water in de waterkoker.
 - Voeg na het uitschakelen 200 ml gewone (8%) azijn toe aan het water in de waterkoker.
 - Laat het mengsel een nacht lang in de waterkoker staan.
 - Giet het mengsel uit de kan en spoel de binnenkant van de waterkoker goed na met schoon water.
 - Vul de waterkoker met schoon water. Kook het water.
 - Giet de waterkoker leeg en spoel opnieuw met schoon water.
 - Als er nog steeds kalk aanwezig is, herhaalt u de behandeling.

Important

- Placez l'embase de la bouilloire sur une surface plane, froide et rigide. Laissez-la hors de portée des enfants.
- Ne plongez jamais la bouilloire ou son embase dans l'eau.
- La bouilloire ne doit être utilisée qu'avec l'embase fournie.
- Si la bouilloire est trop pleine, de l'eau bouillante peut jaillir par le bec verseur.
- Cette bouilloire est munie d'un système de coupure de sécurité qui la protège contre toute surchauffe due à une utilisation en présence d'une quantité insuffisante d'eau. Si la bouilloire fonctionne à sec, éteignez-la et laissez-la refroidir pendant 10 minutes, puis remplissez-la de nouveau avec de l'eau froide. La dispositif de sécurité se réenclenchera automatiquement. Vous pourrez alors remettre en marche la bouilloire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un Centre Service Agréé Philips car cette opération nécessite des pièces et/ou un outillage spéciaux.

Utilisation (voir fig. 1 à 8)**Nettoyage**

- Avant de nettoyer la bouilloire, débranchez d'abord l'embase de la prise du secteur.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur de l'appareil en passant simplement un chiffon légèrement mouillé d'eau savonneuse.
- N'utilisez pas de tampons abrasifs, etc...
- L'élément chauffant peut être nettoyé avec un tampon non métallique. Lors du nettoyage, procédez par mouvements circulaires.

Détartrage de la bouilloire

L'excès de tartre raccourcit la durée de vie des éléments et peut altérer le bon fonctionnement de la bouilloire. Pour conserver votre appareil en bon état de marche, détarrez votre bouilloire régulièrement. La fréquence de détartrage dépend de la dureté de l'eau et du nombre d'utilisations.

Vous pouvez également procéder comme suit :

- Faites bouillir 400 ml d'eau dans la bouilloire
- Une fois la bouilloire éteinte, ajoutez 200 ml de vinaigre blanc dans l'eau de la bouilloire.
- Laissez la solution reposer à l'intérieur de la bouilloire toute une nuit.
- Videz la solution et rincez l'intérieur de la bouilloire avec de l'eau propre.
- Remplissez la bouilloire avec de l'eau propre jusqu'au repère MAX et faites-la bouillir
- S'il reste du tartre, répétez l'opération.

Italiano**IMPORTANTE**

- Appoggiate la base del bollitore su una superficie piana, stabile e fredda, fuori dalla portata dei bambini.
- Non immergete il bollitore o la base in acqua.
- Usate il bollitore esclusivamente con la sua base originale.
- In caso di una quantità eccessiva di acqua nel bollitore, potrebbero esserci fuoriuscite di acqua bollente dal beccuccio.
- Il bollitore si spegne automaticamente nel caso rimanga s'acqua. Potrete riutilizzare il bollitore dopo 10 minuti.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione risulti danneggiato, dovrà essere sostituito presso un centro di assistenza Philips o un rivenditore autorizzato, in quanto potrebbero essere necessari utensili e/o pezzi speciali.

Uso (vedere fig. 1-8)**Pulizia**

- Togliete sempre la spina dalla base prima di pulire il bollitore.
- La parte esterna del bollitore può essere pulita con un panno umido leggermente insaponato.
- Non usate pagliette o spugnette abrasive per pulire l'apparecchio.
- Non immergete la base o il bollitore in acqua.

Come togliere il calcare

Per garantire una maggior durata del bollitore, ricordate di eliminare periodicamente il calcare.

- Fate bollire 400 ml. d'acqua nel bollitore.
- Dopo aver spento il bollitore, aggiungete 200 ml. di aceto bianco all'acqua bollita.
- Lasciate agire la soluzione per una notte.
- Svuotate il bollitore e risciacquatelo accuratamente con acqua pulita.
- Riempite d'acqua il bollitore e portate ad ebollizione.
- Svuotate il bollitore e risciacquatelo nuovamente con acqua pulita.
- Nel caso il bollitore contenga ancora calcare, ripetete una seconda volta l'intera procedura.

Wichtig

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und feste Unterlage außer Reichweite von Kindern.
- Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Grundgerät niemals in Wasser.
- Der Wasserkocher darf nur zusammen mit dem Grundgerät verwendet werden.
- Vorsicht: Ist zu viel Wasser im Gerät, kann kochendes Wasser aus dem Ausguß herauspritzen.
- Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz versehen, der den Strom ausschaltet, wenn kein Wasser im Wasserkocher ist. Nach 10 Minuten ist das Gerät abgekühlt, und Sie können es wieder verwenden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muß es von einer durch Philips autorisierten Werkstatt ersetzt werden, da für die Reparatur Spezial-Ersatzteile und -werkzeug benötigt werden.

Der Gebrauch des Wasserkochers (Abb. 1 - 8)**Reinigung**

- Ziehen Sie zuerst immer den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch, auf das Sie bei Bedarf ein wenig Spülmittel aufgetragen haben.
- Verwenden Sie zum Reinigen auf keinen Fall Scheuerpulver oder Lösungsmittel.
- Tauchen Sie weder den Wasserkocher noch das Grundgerät in Wasser.

Entkalken des Wasserkochers

Entkalken Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen, um es lange funktionstüchtig zu erhalten.

- Kochen Sie 400 ml Wasser im Wasserkocher.
- Schalten Sie das Gerät aus, und geben Sie 200 ml Haushaltsseife hinzu.
- Lassen Sie das Essigwasser über Nacht im Gerät stehen.
- Leeren Sie den Wasserkocher am nächsten Tag, und spülen Sie ihn mit klarem Wasser aus.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit klarem Wasser, und lassen Sie es kochen.
- Leeren Sie den Wasserkocher und spülen Sie ihn nochmals mit klarem Wasser aus.
- Bleiben Rückstände von Kesselstein übrig, so wiederholen Sie den Vorgang.

Español**Importante**

- Coloquen la base de la Hervidora de Agua sobre una superficie plana, estable, fría y lejos del alcance de los niños.
- No sumerjan nunca la Hervidora de Agua o la base en agua.
- Usen la Hervidora de Agua solo con su base original.
- Si han puesto demasiada agua en la Hervidora de Agua, puede salir agua hirviendo a través del pico de salida. Si la Hervidora de Agua se queda sin agua, se desconectará automáticamente. Pueden volver a usar la Hervidora de Agua después de 10 minutos.
- Si el cable de red de este aparato se deteriora, solo debe ser reemplazado por un Servicio Técnico Oficial Philips, ya que se requieren especiales herramientas y/o piezas.

Uso (Ver figuras 1 - 8)**Limpieza**

- Antes de empezar la limpieza, desenchufen siempre la base de la Hervidora de Agua de la red.
- El exterior del aparato puede ser limpiado con un paño humedecido con agua en la que se haya disuelto algún detergente.
- No usen limpiadores abrasivos, almohadillas desengrasantes, etc. para limpiar el aparato.
- No sumerjan nunca la Hervidora de Agua o la base en agua.

Desincrustado

A fin de alargar la vida útil de la Hervidora de Agua, esta debe ser desincrustada regularmente.

- Hiervan 400 ml de agua en la Hervidora de Agua.
- Después que la Hervidora de Agua se haya parado, anadan 200 ml de vinagre blanco al agua de la Hervidora de Agua.
- Dejen que la disolución permanezca durante toda la noche en la Hervidora de Agua.
- Vacién la disolución y enjuaguen cuidadosamente el interior de la Hervidora de Agua con agua limpia.
- Llenen la Hervidora de Agua con agua clara y háganla hervir.
- Vacién la Hervidora de Agua y vuélvanla a enjuáguar con agua limpia.
- Si queda alguna incrustación en la Hervidora de Agua, repitan este procedimiento.



Importante

- Coloque a base do jarro sobre uma superfície fria, sólida e estável e fora do alcance das crianças.
- Nunca mergulhe o jarro nem a base dentro de água.
- Só deverá utilizar o jarro com a sua base de origem.
- Se deitar muita água no jarro, a água a ferver poderá sair através do bico.
- Se o jarro trabalhar em seco (sem água), desliga-se automaticamente. Neste caso, só deverá voltar a ligar passados 10 minutos.
- Se o cabo de alimentação se encontrar danificado, só deverá ser substituído por um concessionário Philips, uma vez que a sua reparação requer ferramentas e/ou peças especiais.

Utilização (vide fig. 1-8)**Limpeza**

- Antes de limpar, desligue sempre a base do jarro.
- O exterior do jarro pode ser limpo com um pano humedecido e um pouco de detergente.
- Não aplique esfregões nem quaisquer produtos abrasivos na limpeza do seu jarro.
- Nunca mergulhe o jarro ou a base dentro de água.

Descalcificação

Para prolongar a vida do seu jarro, deverá descalcificá-lo regularmente:

- Deite 4 dl de água no jarro e deixe-a ferver.
- Quando o jarro se desligar, junte 2 dl de vinagre branco vulgar à água que está no interior do jarro.
- Deixe em repouso e a actuar durante a noite.
- Esvazie o jarro e enxague muito bem o interior com água limpa.
- Volte a encher com água limpa e deixe-a ferver.
- Esvazie a água e enxague novamente com mais água limpa.
- Se ainda houver vestígios de calcário, repita toda a operação.

**Ελληνικά****Σημαντικό**

- Βάλτε τη βάση του βραστήρα σε κρύα, στερεά και επιφέδη επιφάνεια σε μέρος που να μην μπορούν να την φτάνουν τα παιδιά.**
- Μη βάζετε ποτέ τον βραστήρα ή τη βάση μέσα σε νερό.**
- Χρησιμοποιείτε τον βραστήρα μόνο με την αρχική του βάση.**
- Αν βάλετε πάρα πολύ νερό στο βραστήρα, μπορεί να πεταχτεί νερό από το στόμιο.**
- Αν ο βραστήρας βράσει στεγνός, θα σβήσει αυτομάτως. Μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε πάλι, αφού περάσουν 10 λεπτά.**
- Αν το καλώδιο τάσεως της συσκευής υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο Service της Philips διότι χρειάζονται ειδικά εργαλεία και/ή ανταλλακτικά.**

Χρήση (βλέπε εικ. 1-8)**Καθαρισμός**

- Αποσυνδέστε πρώτα τη βάση από την πρίζα του τοίχου πριν ερχίσετε τον καθαρισμό.**
- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί και λίγο απορρυπαντικό.**
- Μη χρησιμοποιείτε συρμάτινα σφουγγαράκια, ξέστρα κλπ.**
- Μη βάζετε ποτέ τη συσκευή ή τη βάση μέσα σε νερό.**

Καθαρισμός από κατάλοιπα

Για να έχει η συσκευή μεγαλύτερη διάρκεια ζωής καθαρίζετε την τακτικά από κατάλοιπα

- Βράστε 400 ml νερό. Αφού τη σβήσετε (OFF) προσθέστε 200 ml άσπρο έγδι. Αφήστε το διάλυμα μέσα όλη τη νύχτα, μετά αδειάστε και ξεπλύνετε την με καθαρό νερό. Γεμίστε την με καθαρό νερό και βράστε το.**
- Αδειάστε την και ξεπλύνετε την πάλι με καθαρό νερό. Αν έχουν απομείνει κατάλοιπα, επαναλάβετε την παρακάνω διαδικασία.**

Vigtigt

- Stil basisenheden på et koldt, fast og jævnt underlag - uden for børns rækkevidde.
- Nedsænk aldrig kedel eller basisenhed i vand (eller anden væske).
- Brug kun kedlen sammen med den originale basisenhed.
- Hældes der for meget vand i kedlen, risikerer man, at det kogende vand sprøjter ud af tuden.
- Skulle det ske, at kedlen koger tor, vil den slukke automatisk. Kedlen kan bruges igen efter 10 minutters afkøling.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, da der kræves specialværktøj og/eller dele til udskiftningen.

Sådan anvendes kedlen (se fig. 1-8)**Rengøring**

- Træk altid stikket ud af stikkontakten, inden kedlen rengøres.
- Ydersiden af apparatet kan rengøres med en fugtig klud dypet i lidt sæbevand.
- Brug aldrig skrappe rengøringmidler, skuremidler o.lign. til rengøring af apparatet.
- Nedsænk aldrig kedel eller basisenhed i vand.

Afkalkning

Ved regelmæssig afkalkning forlænges kedlens levetid betydeligt.

- Fyld kedlen med 4 dl af en blanding af 2/3 vand og 1/3 32% eddikesyre, som bringes i kog.
- Sluk for apparatet.
- Lad kedlen stå med eddikeblandingen i natten over, hvorefter det hældes ud og kedlen skyldes indvendigt med rent vand.
- Fyld kedlen med rent vand.
- Bring vandet i kog og hæld det derefter ud. Kedlen skyldes godt af indvendigt med rent vand.
- Er der herefter stadig kalk i kedlen, gentages processen.

Viktig!

- Plasser hurtigkokeren på en kald, stabil og jevn overflate.
- Dypp aldri apparatet eller holderen i vann.
- Hurtigkokeren må bare brukes med den medfølgende holderen.
- Hvis hurtigkokeren er overfylt er det en risiko for at kokende vann kan komme ut gjennom tuten.
- Hvis hurtigkokeren tørrekoker, vil apparatet slå seg av automatisk. Du kan bruke hurtigkokeren igjen etter 10 minutter.
- Hvis ledningen er skadet må den bare erstattes av Philips eller autorisert servicerepresentant da spesielt verktoy.

Bruk (se fig.1-8)**Rengjøring**

- Koble holderen fra strømnettet før rengjøring.
- Utsiden av apparatet kan rengjøres ved hjelp av en klut fuktet med såpevann.
- Bruk ikke vaskeemalier som er aggressive eller har slipeeffekt etc.
- Dypp aldri kjelen eller holderen i vann.

Avkalking

Før å øke hurtigkokeren levetid, bør den avkalkes regelmessig.

- Kok opp 400 ml vann i hurtigkokeren.
- Etter at hurtigkokeren har slått seg av, tilsett 200 ml vanlig eddik (8 %) til vannet i hurtigkokeren.
- La opplosningen stå i hurtigkokeren over natten.
- Tøm ut opplosningen og skyll innvinden av hurtigkokeren godt med rent vann.
- Fyll hurtigkokeren med rent vann og kok opp vannet.
- Tøm hurtigkokeren og skyll igjen med rent vann.
- Hvis det fortsatt er igjen noe kalk, gjenta prosedyren.

Suomi**Tärkeää**

- Lue käyttöohje ja katsele kuvat, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä käyttöohje.
- Vedenkeitintä saa keittää vain vettä.
- Keittimen lämpötilanrajoitin estää vahingoittumisen, jos keittimessä on käytettäessä liian vähän vettä. Jos keitin pääsee kiehumaan kuivii, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta ja anna keittimen jäähtyä 10 minuuttia, ennen kuin täytät sen kylmällä vedellä.

Lämpötilanrajoitin palautuu automaattisesti. Sen jälkeen voit käynnistää laitteen uudelleen.

- Aseta laite tukevalle, tasaiselle alustalle. Älä laita kuumalle alustalle.
- Älä upota keittintä tai alustaa veteen.
- Jos vedenkeitintä kallistetaan liikaa taksepäin, kannen takaa saattaa vuotaa yli vettä. Vaikka näin kävisi, keitin on silti sähköisesti turvallinen. On syytä olla erityisen varovainen silloin jos keittimessä on kuumaa tai kiehuva vettä.
- Varoitus: Jos keitin on liian täynnä, vettä saattaa kiehussa roiskua ulos kaatonkasta.
- Pidä huoli, etteivät lapset pääse vetämään liitosjohdosta tai kaatamaan keittintä. Älä jätä liitosjohtoa roikkumaan työpöydän reunan yli.
- Kaada pois ensimmäinen keitinvesi. Tämän jälkeen keitin on valmis käyttöön.
- Keittintä saa käyttää vain mukana toimitetun alustan kanssa.
- Varo koskemasta lämpöelementtiin, kun se on kuumaa.
- Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaarioituu, on johto korvattava erikoisjohdolla. Ota yhteys lähipäin Philips-myymälään tai Philipsin asiakaspalveluun.
- Ennen kuin yhdistät keittimen pistorasiaan, tarkista että laitteen käyttötäytteenmerkintä vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Jos laite on pudonnut veteen, irrota ensin pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin nostat laitteen vedestä.
- Tarkista veteen pudonnut laite huollossa ennen käyttöönottoa.
- Älä jätä laitetta lasten ulottuville.
- Varo laitteesta purkautuvaa kuumaa ilmaa tai höyrää.
- Tyhjennä keitin vedestä käytön jälkeen.

Käyttö (katso kuvat 1-8)**Puhdistus**

- Irrota runko pistorasiasta aina ennen puhdistusta.
- Pyyhi keittimen ulkovaiппa puhtaaksi pesuaineetoon kostutetulla liinalla.
- Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita.
- Älä upota keittintä tai runkoa veteen.

Kalkin poisto

- Poista keittimestä kalkki säännöllisesti. Tavallisessa käytössä vähintään kaksi kertaa vuodessa.
- Keittä keittimessä 4 dl vettä.
- Katkaise virta ja lisää keittimessä olevaan veteen 3/4 dl etikkaa.
- Anna etikkaliuoksen olla keittimessä yön yli.
- Kaada etikkaliuos pois ja huuhtele keitin sisältä vedellä.
- Täytä keitin pelkällä vedellä ja kuumenna vesi kiehuvaksi.
- Kaada vesi pois ja huuhtele keitin sisältä vedellä.
- Jos kalkkia on vieläkin, toista toimenpide.

Oikeus muutoksiin varataan.

Svenska

Läs först hela bruksanvisningen! Spara den! Spara köpbevis och kvitto!

Viktigt

- Före användning, kontrollera att den spänning (V = Volt) som finns angiven på apparatens typskylt överensstämmer med den aktuella nätspänningen. Om den inte stämmer, vänd dig till inköpsstället, använd inte apparaten.
- Ställ snabbkokarens bottenplatta på en sval, stadig och plan yta utom räckhåll för barn.
- Doppa aldrig snabbkokaren eller bottenplattan i vatten. Vatten får inte tränga in i snabbkokarens elektriska delar.
- Använd endast snabbkokaren i kombination med den medlevererade bottenplattan.
- Om snabbkokaren fyllts med för mycket vatten finns det risk att hett kokande vatten kan stänka ut ur pipen.
- Om snabbkokaren kokat torr, stängs den av automatiskt. Du kan använda snabbkokaren igen efter 10 minuter.
- Om sladden på denna apparat skadas måste den bytas av Philips eller av deras serviceombud eftersom speciella delar och/eller specialverktyg krävs.

Användning se fig 1 - 8.**Rengöring**

- Apparaten får inte vara ansluten till nätspänning under rengöring.
 - Utsidan av apparaten kan rengöras med en fuktig och väl urvrider trasa samt lite diskmedel.
 - Använd aldrig aggressiva eller repande rengöringsmedel.
 - Doppa aldrig snabbkokaren eller bottenplattan i vatten.
- Avkalkning**
- För att förlänga snabbkokarens livslängd ska den avkalkas regelbundet:
- Blanda 2,5 dl ättikssprit med 2,5 dl vatten. Detta ger en ca 6%-ig ättikslösning.
 - Häll blandningen i snabbkokaren och värmt upp den, låt den inte koka.
 - Stäng av.
 - Låt snabbkokaren stå med blandningen i till nästa morgon.
 - Häll ut blandningen, spar den för att eventuellt upprepa proceduren.
 - Fyll snabbkokaren med vatten och låt det koka upp.
 - Häll ut vattnet med eventuella kalk- och ättiksrester.
 - Skölj ur snabbkokaren noga med rent vatten.
 - Om det fortfarande finns kalk kvar, upprepa proceduren.

ÖNEMLİ

- İsiticinin tabanını serin, düz ve sert bir zemin üzerinde, çocukların erişemeyeceği bir yere koynuz.
- İsiticiyi ya da tabanı asla suya batırmayınız.
- Su işiticisini yalnızca, cihazın kendisi taban ile kullanınız.
- Eğer cihaz çok fazla su ile doldurulursa, kaynayan su ağızı kısmından taşıabilir.
- İsiticinin içindeki sıterse, cihaz otomatik olarak kapanır. 10 dakika beklikten sonra işiticiyi tekrar kullanabilirsiniz.
- Cihaz elektrik kordonu hasar görmüşse özel aletler ve parçalar gerekebileceğinden sadece yetkili bir Philips Servisi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

İsitici nasıl kullanılır? (şekil 1-8 bakınız.)**Temizleme**

- Cihazı temizlemeye başlamadan önce fısı prizden çekiniz.
- Cihazın dış kısmını nemli, sabunlu bir bezle silibilirsiniz.
- Cihazı, bulaşık teli ya da çizici temizlik maddeleri ile temizleyiniz.
- Cihazı ya da tabanı asla suya batırmayınız.

Kireçlenmeyi önleme

Kireçlenmeyi önlemek ve işiticinin ömrünü uzatmak için, düzenli olarak temizlenmesi gereklidir. Ne kadar sıkılıkta temizlemeniz gerektiği, kulanığınız suyun sertliğine ve cihazın kullanım sıklığına göre değişebilir.

- İsiticinizde 0,4 lt. suyu kaynatın.
- İsiticiyi kapatın.
- Suyun içine 0,2 lt. sirke ekleyin.
- Karışımı bir gece boyunca işiticinin içinde bekletin.
- Karışımı döküktükten sonra işiticinin içini temiz su ile iyice çalkalayın.
- İsiticiyi temiz su ile doldurup suyu kaynatın.
- Bu suyu da döküp işiticiyi tekrar temiz su ile çalkalayın.
- Eğer hala kireç kalıntıları varsa bu işlemi tekrarlayın.